

Nyenzo kwa ajili ya Jamii Jimbo la New York

Mwongozo wa Rasilimali na Taarifa
kwa wahamiaji New York
Septemba/ Oktoba 2024



Shirikisho la Wahamiaji New York wameandaa nyenzo hii ili kuwasaidia wanajamii, wadau wetu na wanaofanya kazi pamoja nao. Nyenzo hii inaboreshwa mara kwa mara kwa kutegemeana na mabadiliko ya sera na sheria.

Taarifa ilisasishwa mara ya mwisho: 10.22.24

Yaliyomo

- Afya **3**
- Habari za sera za uhamiaji **5**
- Waliofika hivi karibuni na **7**
wanaotafuta hifadhi
- Rasilimali kwa ajili ya familia **9**
- Shule na elimu **10**
- Uwezeshwaji wa Kiuchumi **11**
- Demokrasia **12**
- Fahamu Haki Zako **13**
- Usalama wa Jamii **14**
- Taarifa zinazopatikana NYS **15**



Bima ya afya

- Wakazi wa New York wanaweza kupata bima ya afya ya umma na bima ya afya ya kampuni binafsi kupitia NY State of Health.
 - Ukikidhi vigezo kwa kuwa na Medicaid, Essential Plan au Child Health Plus, kipindi cha kujiandikisha kiko wazi mwaka mzima.
 - Ukipata bima ya afya ya kampuni binafsi, kipindi cha kujiandikisha kitafunguliwa Novemba 01, 2024, na kitaendela hadi Januari 15, 2025.
- Jinsi ya Kujiandikisha
 - Pata msaada wa bure wakati wa kujiandikisha kutoka kwa Navigator, ana kwa ana au kupitia simu. Tafuta Navigator hapa: info.nystateofhealth.ny.gov/ipanavigatorsitelocations.
 - Pigia simu Kituo cha Kuwahudumia Wateja cha NY State of Health [1-855-355-5777](tel:1-855-355-5777) (TTY: [1-800-662-1220](tel:1-800-662-1220)).
 - Mtandaoni katika nystateofhealth.ny.gov. Kipengele cha ku-chat kinapatikana kwenye tovuti wakati wa masaa ya biashara kwa ajili ya kukusaidia kukamilisha fomu yako ya maombi.
 - Wakazi wa New York City: pigia 311, tuma SMS inayosema "CoveredNYC" kwenda 877-877, au tembelea on.nyc.gov/healthinsurance kwa msaada na taarifa zaidi.
- Pata taarifa kuhusu mafao ya bima ya afya kwa lugha mbalimbali hapa: info.nystateofhealth.ny.gov/InformationalMaterials

Mafao ya Medicaid kwa wahamiaji wasio na vibali vya makazi na wenye umri wa miaka 65 au zaidi katika Jimbo la New York

- Kuanzia Januari 1, 2024, wahamiaji wasio na vibali vya makazi na wenye umri wa miaka 65 au zaidi wanaokaa kwenye Jimbo la New York, na wanaokidhi vigezo vilivyowekwa kuhusu kiwango cha mapato wanayolipwa, watastahili kupata mafao ya Medicaid ya kawaida (na siyo Medicaid ya dharura tu).
- Jinsi ya kujiandikisha
 - Ikiwa una Medicaid ya Dharura sasa hivi, unaweza kuhamia Medicaid ya kawaida kwa kufuata maelekezo uliyopewa kwenye barua kutoka NY State of Health.
 - Unaweza pia kuchagua kuendelea kupokea Medicaid ya dharura tu.
 - Kama huna bima ya afya, na bado hujapokea Medicaid ya Dharura, unapaswa kutuma maombi kupitia Idara ya Huduma za Jamii (DSS) au kupitia Utawala wa Rasilimali Watu New York (HRA).
 - Ukihitaji msaada au ukiwa na maswali, pigia simu NY State of Health [1-855-355-5777](tel:1-855-355-5777). Huduma ya tafsiri inapatikana.

Kuongezeka kwa Huduma za Essential Plan

- Kuanzia Aprili 2024, wakazi wengi zaidi wa New York watakidhi vigezo vya kupewa Essential Plan.
 - Kuongezeka huku kunajumuisha wakazi wa New York wenye mapato yanayofika asilimia 250 juu ya kiwango cha umaskini cha serikali ya shirikisho.
 - Kuongezeka huku pia kunajumuisha wanufaika wa programu ya Deferred Action for Childhood Arrival (DACA).
 - Kuanzia Agosti 1, 2024, wanufaika wa DACA wanaweza kupata bima ya afya kwa bei chini zaidi kupitia Essential Plan.
 - Kuanzia Novemba 1, 2024, wanaopokea DACA wanaweza kupata bima ya afya kwa punguzo la bei kupitia Qualified Health Plans.
 - Kama wewe ni mwanachama hai wa Essential Plan na wewe ni mjamzito, uanachama wako hautaathirika, na hautahitaji tathmini mpya ya Medicaid.
- Kujifunza zaidi kuhusu Essential Plan, tembelea info.nystateofhealth.ny.gov/EssentialPlan.



Chanjo Mpya ya UVIKO-19 na Upimaji

- Chanjo Mpya ya UVIKO-19 ya 2024-2025 inapatikana sana.
 - Idara ya Kudhibiti na Kuzuia Mgonjwa (CDC) inapendekeza kwamba watu wote wenye umri wa miezi 6 au zaidi wapate mojawapo ya chanjo mpya.
 - Hii inajumuisha watu ambao wameshapata chanjo ya UVIKO-19 NA watu ambao wameshawahi kuwa na maambukizi ya UVIKO-19.
 - Kwa taarifa zaidi kuhusu chanjo ya UVIKO-19 ya 2024-2025, tembelea cdc.gov/covid/vaccines
 - Kupata chanjo mpya katika kituo ambacho kiko hapo karibu, tembelea vaccines.gov
- Ukiwa na dalili za UVIKO-19 au ikiwa umekuwa karibu na mtu mwenye UVIKO-19, nenda kapime.
 - Upimaji wa UVIKO-19 unaweza kukusaidia kufanya maamuzi ukiwa mgonjwa, kuhusu kupata matibabu ya awali ili kuzuia maradhi makali, au kujitenga ili kupunguza hatari ya kuwaambukiza watu wengine.
 - Kuanzia mwishoni mwa Septemba 2024, kila kaya hapa Marekani itaweza kuagiza vipimo vinne vya UVIKO-19 vya kutumia nyumbani bure. Agiza katika COVIDTests.gov

Mpox

- Kuanzia Agosti 2024, Shirika la Afya Duniani (WHO) lilitoa tamko kwamba Mpox, iliyojulikana zamani kama Homa ya Nyani, ni dharura ya afya ya umma.
- Mpox inaenezwa hasa na migusano ya kimapenzi, ngono, au kugusana ngozi kwa muda mrefu na mtu mwenye virusi.
- Dalili za Mpox zinajumuisha vipene na vidonda kwenye mwili wako.
- Watu kwenye hatari ya kuambukizwa wanaweza kupata chanjo ya JYNNEOS.
 - Chanjo ya bure yenye dozi mbili inapatikana kwa wakazi wa New York bila kujali hali ya uhamiaji, mwelekeo wa kijinsi, au utambulisho wa jinsi.
- Kupata taarifa zaidi kuhusu chanjo ya Mpox na kutafuta mahali pa kuchanjwa, tembelea cdc.gov/poxvirus/mpox/vaccines

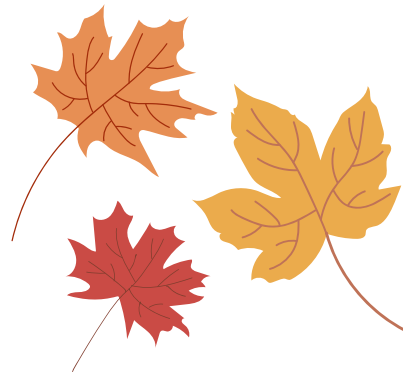


Habari za sera za uhamiaji

Parole in Place kwa ajili ya baadhi ya watu wasio na vibali vya makazi ambao wenza wao ni raia wa Marekani (katika mpango wa Keeping Families Together)

- Tarehe Agosti 26, mahakama ya shirikisho jimbo la Texas ilisitisha mpango wa Keeping Families Together
 - Watu wanaokidhi vigezo bado wanaweza kutuma maombi lakini USCIS haitaweza kupitia maombi hayo wala kuyakubali.
 - Ingawa wanaokidhi vigezo bado wanaweza kutuma maombi yao, yawezekana wasirudishiwe ada ya usajili iwapo kusitishwa kutaendelea.
- Keeping Families Together au Spousal Parole in Place kwa ajili ya wenza ni mchakato mpya, uliotangazwa Juni 18, 2024 ili kuwasaidia baadhi ya watoto na watu wazima wasio na vibali vya makazi ambao wazazi au wenza wao ni raia wa Marekani kuweza kutuma maombi ya kupata vibali vya makazi kihalali bila kuondoka nchini.
 - Watu ambao maombi yao yatakubaliwa hawataondolewa nchini kwa nguvu na wataweza kutuma maombi ya kupewa kibali cha kazi. Wataweza pia kutuma mara moja maombi ya kupata Green Card.
 - Watu wanaokidhi vigezo wanaweza pia kutuma maombi ya kuomba ulinzi wa mtoto wao au mtoto wa kufikia.
- Ingawa zoezi la tathmini limesimamishwa kwa sasa, dirisha la kutuma maombi ya kushiriki programu ya Keeping Families Together lilifunguliwa mnamo Agosti 19, 2024 na litaendelea kuwa wazi.
 - Ili kutuma maombi, waombaji wazingatie yafuatayo:
 - Jaza [I-131F, Application for Parole in Place for Certain Noncitizen Spouses and Stepchildren of U.S. Citizens](#) mtandaoni kwa kutumia myUSCIS.
 - Viambatisho vinavyotumwa lazima viwe katika mfumo wa JPG, JPEG au PDF.
 - Lipa \$580 kama ada ya usajili. Hakuna msamaha wa ada hii.
 - Zingatia: Taarifa zote zitatumwa mtandaoni kupitia myUSCIS. Hakuna taarifa itakayotumwa kwa njia ya posta.

- Ili kukidhi vigezo vya ushiriki, lazima uwe:
 - Mwenza halali kisheria wa raia wa Marekani kuanzia Juni 17, 2024
 - Umeishi Marekani kwa miaka kumi bila kutoka kwa walau miaka 10 kabla ya Juni 17, 2024
 - Uliingia Marekani bila kupita kwenye hatua za uhamiaji zaadmission wala hukupewa msamaha wa parole
 - Uwe na uwezo wa kukidhi matakwa mengine ya kisheria kama:
 - Huna mashitaka yoyote yatakayokufanya usikidhi vigezo
 - Wewe sio tishio la usalama wa taifa na umma
 - Unakidhi vigezo vya kutuma maombi ya kubadilishiwa uhalali wa makazi
- Kabla ya kutuma maombi yako, tafadhali zingatia yafuatayo:
 - Mchakato wa kupata expanded Parole in Place ni wa hiari. Maana yake ni kwamba, maombi yako yanaweza kukataliwa hata kama umekidhi vigezo vyote.
 - Kuomba msaada unaotolewa kwa wahamiaji unaweza kuwa na athari. Ikiwa maombi yako hayajakubaliwa, unaweza kupata athari hasi katika mifumo ya uhamiaji, ikiwemo kuitwa kwenye mahojiano kwa ajili ya kuondolewa nchini kwa nguvu au kupewa Notisi ya Kufika Mbele ya Hakimu wa Uhamiaji, yaani Notice to Appear (NTA).
 - Kunaweza kuwa na vigezo vingine vya kuzingatia hivyo unashauriwa kuzungumza na mwanasheria kabla ya kutuma maombi.
- Kwa taarifa zaidi tembelea uscis.gov/keepingfamiliesaltogether.
- Kwa msaada wa kupata akaunti ya myUSCIS tembelea uscis.gov/file-online/how-to-create-a-uscis-online-account.



Habari za sera za uhamiaji



Hali ya Kulindwa kwa Muda (TPS)

- Serikali ya Marekani inaweza kuchagua nchi fulani kwa ajili ya kutoa ulinzi wa kipindi kifupi (TPS) ikiwa vigezo fulani kama mapigano au maafa ya asili yanawazuia raia wa nchi hiyo kurejea salama.
- Katika kipindi hicho, watu wanaotuma maombi kwa ajili ya TPS na kupewa watapata yafuatayo:
 - Kutokufukuzwa nchini Marekani
 - Wanaweza kupata vibali vya kazi na namba ya usalama wa kijamii (SSN)
 - Wanaweza kupewa ruhusa ya kusafiri
 - Hawawezi kutiwa nguvuni na DHS kwa sababu ya hali yao ya uhamiaji
- TPS ni manufaa ya muda yasiyopelekea hali ya makazi ya kudumu. Hata hivyo, wenye TPS wanaweza kutuma maombi kwa ajili ya kupokea manufaa mengine yoyote ya wahamiaji au yasiyo ya wahamiaji mradi wawe wanakidhi vigezo.
- Nchi zinazohusika na TPS:
 - Afghanistani, Bama (Myama), Kameruni, Esavado, Ethiopia (Uhabeshi), Haiti, Hondurasi, Nepali, Nikaragua, Somalia, Sudani, Sudani Kusini, Siria, Ukraini, Venezuela, Yemen
- Kwa taarifa za nchi mahususi, vigezo vinavyohitajika, tarehe za usajili, na habari zaidi, tembelea uscis.gov/TPS.
- Waombaji wote wa TPS wanaweza sasa kutuma Fomu I-821, Ombi la Hali ya Kulindwa kwa Muda (Application for Temporary Protected Status), mtandaoni katika uscis.gov/i-821.
- Wizara ya Usalama wa Ndani (DHS) ilitoa ulinzi wa muda (TPS) kwa watu wa Lebanoni, kuanzia Oktoba 16, 2024, hadi Aprili 2026.
- Wizara ya Usalama wa Ndani (DHS) ilirefusha na kutoa upya TPS kwa:
 - Somalia kuanzia Septemba 18, 2024 hadi Machi 17, 2026
 - Yemeni kuanzia Septemba 4, 2024 hadi Machi 3, 2026
 - Haiti, kuanzia Agosti 4, 2024, hadi Februari 3, 2026.

Kuahirishwa kwa Kutolewa kwa Nguvu (DED)

- Programu ya Kuhairishwa kwa Kutolewa kwa Nguvu (DED) inawaruhusu watu kutoka nchi zilizochaguliwa na maeneo yenye migogoro ya kisiasa au maafa ya asili, kuendelea kuishi Marekani.
- DED si hali fulani ya uraia bali msaada wa muda unaotolewa kwa hiari ya Rais wa Marekani.
- Nchi na maeneo yanayohusishwa na DED kwa sasa:
 - Liberia: Kuanzia Oktoba 2007, hadi Juni 30, 2024
 - Hong Kong: Kuanzia Agosti 2021, hadi Februari 5, 2025
 - Palestina: Kuanzia Februari 2024 hadi Agosti 13, 2025
 - Lebanoni: Kuanzia Julai 26, 2024, hadi Januari 25, 2026.
- Ikiwa chaguo la DED linahusisha kibali cha kazi, waombaji wataweza kutuma maombi ya Hati ya Idhini ya Ajira kutoka kwa Wizara ya Usalama wa Ndani (DHS)
- Kwa taarifa zaidi, tembelea uscis.gov/humanitarian/deferred-enforced-departure

Hatua Iliyoahirishwa kwa Kuwasili kwa Utotoni (DACA)

- Tarehe Septemba 13, 2023, Mahakama ya Wilaya ya Kusini ya Texas ilitoa maamuzi dhidi ya DACA, kwamba programu hiyo si halali kisheria.
- Kesi hiyo bado iko mahakamani, kwa hiyo inawezekana kuwa kutakuwa na mabadiliko mengine kwenye programu hiyo.
- Kwa sasa, Wizara ya Usalama wa Ndani (DHS) itaendelea kupokea na kujibu maombi ya DACA, pamoja na maombi ya vibali vya kazi na advanced parole (ruhusa ya kuingia Marekani tena ukitoka bila kuwa raia au kuwa na kibali cha makazi). DHS itapokea maombi ya awali ya DACA lakini haitayafanyia kazi kwa sasa.
 - Ikiwa wewe ni mnufaika wa DACA kwa sasa, unufaika wako ni halali.
 - Iwapo haki yako ya kupokea manufaa ya DACA yanaisha ndani ya miezi sita, ifufue tena leo!
 - Kama ulituma maombi ya kujiunga na programu ya DACA kwa USCIS kwa mara ya kwanza na bado hujajibiwa, fahamu kuwa mchakato huo ulisitishwa. Hautaendelea mpaka kipindi ambacho bado hakijafahamika.
- Wanufaika wa Hatua Iliyoahirishwa kwa Kuwasili kwa Utotoni (DACA) wanaweza sasa kujaza Fomu I-821D (maombi ya kufufua DACA) na I-765 (maombi ya kufufua kibali cha kazi) mtandaoni.
 - Maombi ya mtandaoni yanapatikana kwa wale wenye DACA sasa hivi, au wale ambao wamepoteza uanachama wa DACA ndani ya mwaka mmoja uliopita.
 - Kwa taarifa zaidi kuhusu DACA na jinsi ya kufufua hali yako ya DACA, tembelea uscis.gov/DACA

Waliofika hivi karibuni na wanaotafuta hifadhi

Tamko Jipya la Rais

- Septemba 30, 2024, Rais Biden alitoa mwongozo wa tamko lake la Juni 4, kusimamisha kwa muda kuingia kwa baadhi ya watu wasio raia kupitia mpaka wa kusini.
 - Watu watazuiliwa kuingia Marekani kupitia mpaka wa kusini pale ambapo kuna wastani wa watu 1,500 au zaidi wanaojaribu kuvuka mpaka ndani ya kipindi cha siku 28.
 - Kwenye kufanya idadi ya watu wanaojaribu kuvuka mpaka, watoto walio peke yao (wasioandamana na wazazi wao au watu wazima wengine) sasa nao watahesabiwa.
- Wizara ya Usalama wa Ndani (DHS) pia ilitoa mwongozo unaoweka vizingiti kwa wanaoomba hifadhi (asylum) na kuongeza ulinzi mpakani.
- Kwa taarifa zaidi kuhusu tamko la Rais na matokeo yake au mazingira ambayo yanaruhusu tamko hilo lisitafuatwe, tembelea immigrantjustice.org/staff/blog/new-biden-executive-action-further-eviscerates-right-seek-asylum-frequently-asked



Kanuni za Programu ya Haki ya Makazi ya Muda (Shelter) ya NYC

- Familia zilizowasili hivi karibuni na watu wazima walioingia nchini peke yao baada ya Machi 15, 2022 wanaweza kutuma maombi ya kupewa makazi ya muda kwenye Hoteli ya Roosevelt, 45 E 45th St, New York, NY 10017.
 - Kituo kitakachowapokea kinafunguliwa masaa 24 kwa siku, siku saba kwa wiki.
 - Inawezekana kutopangiwa mahali pa kukaa kwa haraka, kwa hiyo familia zinashauriwa kwenda kituoni kwa haraka ili kutuma maombi hapo.
 - Kwa taarifa zaidi na msaada wa kutuma maombi ya kupewa makazi ya muda, tembelea nyc.gov/site/asylumseekers/resources/additional-resources.page

- Kikomo cha kukaa kwenye makazi ya muda kinategemana na mwombaji kuwa sehemu ya familia au kuwa peke yake kama mtu mzima.
 - Familia yenye watoto wenye umri chini ya miaka 18 haiwezi kukaa kwenye makazi ya muda mfupi kwa zaidi ya siku 60. Kila siku 60, familia hiyo itahitaji kutuma maombi upya ili kupewa nafasi nyingine ya kupata makazi ya muda mfupi.
 - Kanuni hizi zinatumiwa kwa makazi yote ya muda, yakiwemo yale yanayoendeshwa na Idara ya Huduma kwa Wasio na Makazi (Department of Homeless Services – DHS) na Vituo vya Itiko la Dharura na Msaada wa Ubinadamu (Humanitarian Emergency Response and Relief Centers).
 - Wahamiaji ambao wako wenyewe (hawana familia) na familia zenye watu wazima tu (bila watoto chini ya umri wa miaka 18) wanaopangiwa makazi ya muda hawataweza kukaa zaidi ya kipindi kimoja cha siku 30 au siku 60, kutegemea na umri walio nao.
 - Wahamiaji ambao wako wenyewe (hawana familia) wenye umri wa miaka 18-23 hawataweza kukaa kwenye makazi ya muda kwa zaidi ya siku 60.
 - Wahamiaji ambao wako wenyewe (hawana familia) wenye umri juu ya miaka 23 hawataweza kukaa kwenye makazi ya muda kwa zaidi ya siku 30.
 - Jiji la New York linaweza kurefusha kipindi cha kukaa kwenye makazi ya muda ili kiwe zaidi ya siku 30 au 60 kwa watu wazima ambao wako wenyewe (hawana familia), kutegemeana na kesi husika.
 - Watu wazima wenye ulemavu watapewa mahali pa kukaa kwa muda zaidi ya siku 30 au 60, kwa kuzingatia mwongozo wa sheria za shirikisho, jimbo na mitaa.
- Wahamiaji watakuwa na haki ya ushauri na mwanasheria katika lugha zao za nyumbani ili kuwasaidia kupata makazi ya kudumu zaidi. Mtu akishafikia kikomo cha kukaa kwenye makazi ya muda, lazima afanye jitihada za kupata mahali pa kukaa nje ya mfumo wa makazi ya muda.

Waliofika hivi karibuni na wanaotafuta hifadhi

Mabadiliko ya Anuani na Mabadiliko ya Mahali

- Ikiwa una kesi ya uhamiaji sasa hivi, sheria inakulazimu kuiarifu serikali ya Marekani kuhusu anuani yako mpya ndani au siku 5 au 10 baada ya kuhamia sehemu mpya (idadi ya siku inategemea taasisi gani inasimamia kesi yako).
- Kwa kutoa taarifa ya anuani yako kwa taasisi sahihi, utahakikisha kwamba unapokea hati muhimu kwa njia ya posta, kama taarifa kuhusu siku ya kusikilizwa kwa kesi na mahojiano.
- Kubadilisha anuani yako na USCIS, tuma fomu ya Change of Address mtandaoni au kupitia posta.
 - Kubadilisha anuani yako mtandaoni, fungua akaunti myaccount.uscis.gov au tuma fomu ya mtandaoni uscis.gov/COA
 - Kubadilisha anuani yako kupitia posta, jaza fomu AR-11, Kadi ya Kubadilisha Anuani kwa Mgeni, na tuma kwa anuani inayoonekana kwenye ukurasa wa pili wa fomu inayopatikana uscis.gov/ar-11.
 - Zingatia: Utahitaji kujaza fomu tofauti kwa kila mwanafamilia uliyemtaja kwenye ombi lako la hifadhi (asylum).
- Ikiwa uko kwenye utaratibu wa kufukuzwa nchini (removal proceedings), ni lazima kubadilisha anuani yako na aidha Mahakama ya Uhamiaji (IC) au Bodi ya Rufaa za Uhamiaji (BIA).
 - Ikiwa huna uhakika taasisi gani inamudu kesi yako, unaweza kuangalia tovuti ya EOIR: acis.eoir.justice.gov.
 - Kubadilisha anuani yako mtandaoni, tuma Fomu EOIR-33/IC au EOIR-33/BIA respondentaccess.eoir.justice.gov.
 - Kubadilisha anuani yako ana kwa ana au kupitia posta, fuata maelekezo katika ukurasa wa 2 wa Fomu EOIR-33.
 - Zingatia: Itakulazimu kutuma nakala ya fomu yako ya kubadilisha anuani kwa DHS OPLA kufuatana na maelekezo kwenye fomu.
- Unaweza kupata fomu zote hapa: justice.gov/eoir/eoir-forms.
 - Tafsiri za Kichina, Kihaiti, Kireno, Kipunjabi, Kihispania na Kirusi zinapatikana.

- Ikiwa huwezi kuhudhuria kusikilizwa kwa kesi yako kwa sababu Mahakama ya Uhamiaji inayosikiliza kesi yako iko mbali mno na unapoishi, na kuna Mahakama ya Uhamiaji karibuna anuani yako mpya, unaweza kutuma Hoja ya Kubadilisha Mahali (Motion to Change Venue).
 - Zingatia: Hoja ya Kubadilisha Mahali ni ombi maalum na lina mambo mengi zaidi ya fomu ya Mabadiliko ya Anuani. Unashauriwa kutumia mwanasheria akusaidie kujaza fomu hii.
- Kwa taarifa zaidi kuhusu kuhama/kuhamia, Mabadiliko ya Anuani, na Mabadiliko ya Mahali, tembelea
 - help.asylumadvocacy.org/faqs-moving-traveling



Ufuatiliaji wa Hali ya Uhamiaji

- Kuna taasisi mbalimbali za uhamiaji ndani ya serikali ya Marekani. Utekelezaji wa Sheria za Uhamiaji na Forodha (ICE) ni taasisi inayotekeleza sheria za uhamiaji, na Programu ya Uangalizi (ISAP) ni programu ya ICE inayowahusu baadhi ya wahamiaji.
- Baadhi ya watu watafuatiliwa mara kwa mara na ICE au ISAP kama sehemu ya kesi zao. Ikiwa uliingia Marekani kwa kuvuka mpakani na ulitiwa nguvuni, au kama ulitiwa nguvuni baada ya muda fulani wa kuishi nchini, inawezekana ukafuatiliwa na ICE au ISAP.
 - Ukipaswa kuhudhuria kikao cha ufuatiliaji, ni muhimu kufika siku uliyopangiwa. Kutokuhudhuria kikao siku uliyopangiwa ni kosa na kutaathiri kesi yako ya uhamiaji.
- Kama huna uhakika kama una kikao na ICE, au unahitaji kupanga muda wa kikao au kubadilisha muda, au ukiwa na maswali kuhusu kubadilisha anuani yako, tembelea ice.gov/check-in.
- Kwa taarifa zaidi kuhusu utaratibu wa kuwa na vikao na ICE, tembelea:
 - help.asylumadvocacy.org/faqs-ice-isap

Rasilimali kwa ajili ya familia



Kuongezeka kwa mafao ya mtoto la Jimbo la New York (Empire State)

- Familia zote zilizo na watoto wa umri chini ya miaka 17 zinazowasilisha fomu za kodi zinakidhi vigezo vya kupata mafao ya Empire State child credit, ambayo ni nyongeza inayotolewa na jimbo la New York kwa mafao ya serikali ya shirikisho ya Child Tax Credit.
- Ikiwa una mtoto chini ya umri wa miaka 17, unafaili kodi, na kuishi Jimbo la New York wakati wote (au kama umemwoa au kuolewa na mtu anayekaa New York wakati wote), unakidhi vigezo vya kupokea mafao haya ya kodi utakapofaili kodi msimu ujao.
- Umaarufu wa mafao haya ni kuwa yanajumuisha wazazi wanaofaili kodi zao kutumia Namba ya Kutambulisha Mlipa Kodi Binafsi (ITIN).
 - Kufaili kodi kwa kutumia Namba ya Kutambulisha Mlipa Kodi Binafsi (ITIN):
 - Namba ya ITIN zinapatikana kwa watu wanaopaswa kuwa na namba ya kumtambulisha mlipa kodi, lakini hawana na hawakidhi vigezo vya kuwa na namba ya usalama wa jamii (SSN). Kuwa na ITIN kunakuruhusu kufaili kodi na kudai mafao ya kodi unayoweza kupata ukikidhi vigezo.
 - Tafadhali tambua kwamba inaweza kuchukua muda wa miezi kadhaa kwa maombi yako ya ITIN kukubaliwa, hivyo ni bora kutuma maombi yako mapema badala kusubiri hadi msimu wa kodi.
 - Kujifunza zaidi kuhusu jinsi ya kutuma maombi, madai/mikopo gani unaweza kupata ukikidhi vigezo, na mafao mengine ya kuwa na ITIN, tembelea taxoutreach.org/tax-filing/itin.
- Kwa taarifa zaidi kuhusu mafao ya mtoto ya Empire State, tembelea tax.ny.gov/pit/credits/empire_state_child_credit.htm.

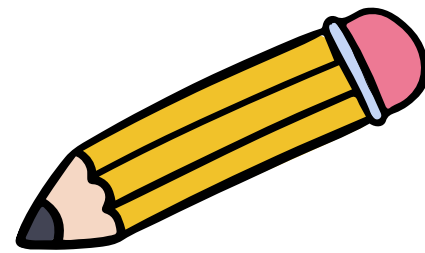
Programu ya Msaada wa Gharama za Huduma ya Kuangalia Watoto

- Familia sasa zinakidhi vigezo vya kupata msaada wa gharama za huduma za kuangalia watoto ikiwa mapato yao ni 85% ya wastani wa mapato ya jimbo au chini yake.
 - Familia itakuwa inakidhi vigezo ikiwa na mapato ya mwaka yasiyozidi:
 - \$73,896 kwa familia ya watu wawili
 - \$91,250 kwa familia ya watu watatu
 - \$108,631 kwa familia ya watu wanne
 - \$126,012 kwa familia ya watu watano
 - \$143,393 kwa familia ya watu sita
 - Gharama haitazidi 1% ya mapato kamili ya familia ambayo yako juu ya kiwango cha umaskini kwa familia zinazoshiriki.
 - Idadi ya siku anazoruhusiwa kukosa huduma kwa kutokuhudhuria kituo cha kuangalia watoto ni siku 80.
- Kwa taarifa zaidi na kuona kama utaweza kupata msaada wa kuangalia watoto kwa gharama ndogo au bila gharama, tembelea ocfs.ny.gov/ccap.

Programu ya Head Start

- Early Head Start na Head Start ni programu za bure za elimu ya awali kwa watoto.
 - Early Head Start inatoa huduma za utunzaji kwa watoto wenye umri wa miaka miwili.
 - Head Start inatoa huduma za utunzaji kwa watoto wenye umri wa miaka mitatu na minne.
 - Programu zote mbili zinajumuisha huduma za kuangalia watoto wakati wa mchana, huduma za upimaji wa afya, na milo kwa watoto wanaoshiriki, pamoja na msaada wa kutafuta kazi, makazi, na taarifa kuhusu programu za elimu kwa watu wazima kwa ajili ya familia zao.
- Familia inaweza kukidhi vigezo ikiwa:
 - Mapato ya familia yanaoana na yale yaliyoainishwa ndani ya miongozo ya umasikini ya serikali ya shirikisho.
 - Kwa taarifa zaidi kuhusu miongozo ya umasiki ya serikali ya shirikisho, tembelea aspe.hhs.gov/topics/poverty-economic-mobility/poverty-guidelines
 - Wanaishi kwenye makazi ya muda
 - Wanapokea Msaada wa Fedha Taslimu wa HRA
 - Wanapokea SNAP
 - Wanapokea SSI (Bima ya Nyongeza ya Usalama)
 - Wamemwandikisha mtoto ambaye yuko kwenye utunzaji wa walezi (foster care)
- Programu ya Head Start haiulizii ushahidi wa uraia wala hali ya uhamiaji wakati wa kutuma maombi.
- Ili kujua iwapo familia yako inakidhi vigezo vya ushiriki katika programu ya Head Start, tembelea myschools.nyc/en/schools/

Shule na elimu



Mfumo wa Shule za Umma (3K-12)

- Jimbo la New York linahakikisha kuwa kila mtoto, bila kujali hali ya uhamiaji, ana haki ya elimu bure na yenye ubora, kuanzia elimu ya awali hadi aidha anapopokea shahada ya shule ya sekondari, au kufikia kikomo cha umri katika mwisho wa mwaka wa shule ambao mwanafunzi atatimia miaka 21.
- Familia zinahakikishiwa haki ya kupata tafsiri na huduma za ukalimani kwa hati zote zenye taarifa muhimu zinazohusu elimu ya mtoto, ndani ya muda uliopangwa.
- Wanafunzi wanaweza kutuma maombi na kujiandikisha kwenye shule za umma za Jimbo la New York wakati wowote ndani ya mwaka, ila machaguo yanaweza kuwa machache nje ya kipindi cha kawaida cha kujiandikisha.
- Shule za umma haziwezi kuulizia hali ya uhamiaji na hazitatoa taarifa za wanafunzi kwa programu yoyote ya shule ya kutwa (day school). Baadhi ya programu za watoto wadogo, zinazoendeshwa kwa masaa mengi kuliko kawaida, zinaweza kuweka kigezo cha uraia au kuangalia ukubwa wa mapato.
- Taarifa za Shule za Umma za Jiji la New York
 - Kwa taarifa kuhusu jinsi ya kuomba huduma za tafsiri ya ukalimani katika Shule ya Umma ya Jiji la New York, tembelea schools.nyc.gov/hello au piga [718-935-2013](tel:718-935-2013).
 - Kwa taarifa kuhusu utaratibu wa udahili, pakua “2023 NYC Public Schools Admissions Guide,” inayopatika katika tafsiri 9 hapa: schools.nyc.gov/admissions.
 - Kutafuta Shule ya Umma ya Jiji la New York na kutuma maombi ya udahili, piga [311](tel:311), au tembelea Kituo cha Kukaribisha Familia (Family Welcome Center) kwa msaada. Mahali pa Vituo vya Kukaribisha Familia panapatikana katika schools.nyc.gov/fwc.
 - Vipindi cha kujiandikisha vinatofautiana kutegemea darasa/kidato. Kuona Ratiba ya Udahili kwa Msimu wa Fall 2024 (Fall 2024 Admissions Timeline), tembelea schools.nyc.gov/enroll.

Msaada wa Kifedha wa Chuo

- Pata msaada kutoka UnderstandingFAFSA.org, tovuti inayotoa mwongozo na taarifa mbalimbali kwa wanafunzi na familia zinazotafuta msaada wa kifedha kwa ajili ya chuo.
 - Mwongozo wa FAFSA kwa wanafunzi wa sekondari unapatikana katika lugha kumi.
 - Tovuti yao imeainisha kurasa zinazoonesha jinsi ya kukamilisha taratibu mbalimbali kwa wanafunzi wasio na vibali vya makazi pamoja na familia za wahamiaji
- Programu za msaada wa kifedha katika Jimbo la New York
 - Msaada wa kulipa ada (TAP) unawasaidia wakazi wa New York wanaokidhi vigezo kulipa ada katika shule zilizoidhinishwa katika jimbo la New York.
 - Kwa mwaka, msaada wa TAP unaweza kufikia \$5,665. Kwa kuwa TAP ni ruzuku, si lazima kuirudisha.
 - Kwa taarifa zaidi au ili kutuma maombi, tembelea hesc.ny.gov/tap
 - Udamini wa Excelsior
 - Udamini wa Excelsior, pamoja na programu zingine za msaada wa kifedha kwa wanafunzi, unawaweesha wanafunzi kusoma vyuo vya SUNY au CUNY bila kulipa ada.
 - Wanafunzi ambao familia zao zina mapato ya mwaka ya \$125,000 au chini ya hapo wanakidhi kigezo cha kutuma maombi.
 - Kwa taarifa zaidi au kutuma maombi, tembelea hesc.ny.gov/excelsior
 - Sheria ya DREAM ya Seneta José Peralta ya Jimbo la New York inawapa wanafunzi wasio na vibali vya makazi pamoja na wanafunzi wengine, fursa ya kupata ruzuku zinazotolewa na NYS au ufadhili wa masomo kwa ajili ya kulipia gharama za elimu ya juu.
 - Kwa taarifa zaidi au kutuma maombi, tembelea hesc.ny.gov/dream

Uwezeshwaji wa Kiuchumi



Kima kipya cha chini cha malipo ya wafanyakazi wanaosambaza chakula NYC

- Ikiwa unasambaza chakula kwa kutumia App jijini New York, una haki za msingi bila kujali kama una vibali vya makazi au la.
- App unayotumia lazima ikulipe walau \$19.56 kwa saa (bia kuhesabu bakshishi) kwa muda unaotumia kusambaza chakula.
 - Kima cha chini cha malipo kitaongeza kila Aprili 1 ya kila mwaka.
 - Ni lazima Apps zifuatake kanuni za ziada kuongeza malipo.
- Kwa taarifa zaidi kuhusu kima cha chini ya malipo na haki za wafanyakazi, tembelea nyc.gov/DeliveryApps
 - Taarifa zinapatikana kwa Kiingereza, Kihispania, Kiarabu, Kibengali, Kichina, Kifaransa, Kihaiti, Kikorea, Kipolish, Kirusi na Kiurdu.

Taarifa za kutoa nafuu baada ya maafa na mafuriko katika jimbo la New York

- Ikiwa unahitaji msaada baada ya maafa au mafuriko, Kitengo cha Huduma za Kifedha cha Jimbo la NY kinaweza kukusaidia.
 - Piga namba ya bure ya Maafa ya DFS [800-339-1759](tel:800-339-1759), au tembelea dfs.ny.gov/recovery kwa taarifa na maelezo zaidi.
- Wakazi wa New York wasio na vibali walioathirika na maafa wanaweza pia kupiga simu ya bure Ofisi ya Wamerekani Wapya (ONA) [800-566-7636](tel:800-566-7636) kati ya saa tatu asubuhi na saa mbili usiku, Jumatatu hadi Ijumaa. Huduma ya simu inatumia tafsiri ya zaidi ya lugha 200

Ufadhili wa Kielektroniki Msimu wa Summer

- Jimbo la New York linaanzisha programu mpya ya EBT kipindi cha Summer, kinachotoa ufadhili wa chakula kwa familia zenye kipato cha chini ili kuwawezesha kununua chakula shule zikiwa zimefungwa na watoto hawapati chakula cha bure shuleni.
 - Ufadhili wa chakula wa EBT wakati wa summer utatolewa katikati ya mwezi Julai na kuendelea mpaka Oktoba 2024.
 - Kila mtoto anayekidhi vigezo atapokea \$120 kwenye ufadhili wa chakula wa EBT wakati wa summer kwa mwaka 2024.
- Watoto wengi wanaokidhi vigezo watapokea ufadhili wa chakula wa EBT wakati wa summer bila kutuma maombi, lakini wengine watahitaji kutuma maombi.
 - Ikiwa mwanao atapokea ufadhili wa chakula wa EBT wakati wa summer bila kutuma maombi, utapokea barua wakati wa summer kwa njia ya posta. Huhitaji kutuma maombi.
 - Watoto watapokea ufadhili wa chakula wa EBT wakati wa summer bila kutuma maombi ikiwa:
 - wanapokea ufadhili wa serikali kama Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP), Ufadhili wa Muda Mfupi (Temporary Assistance benefits), au wanapokea ufadhili wa milo ya bure moja kwa moja kupitia Medicaid
 - wanakidhi masharti ya kupokea chakula kinachotolewa shuleni bila malipo/kwa punguzo la bei kupitia Programu ya Taifa ya Ugawaji wa Chakula cha Mchana shuleni kwao.
 - Ikiwa mwanao hakidhi vigezo moja kwa moja, unaweza kutuma maombi kwa ajili ya ufadhili wa chakula wa EBT wakati wa summer.
 - Ili kukidhi vigezo kupokea ufadhili wa chakula wa EBT wakati wa Summer, inabidi watoto wawe wanafunzi wa shule zilizo katika Programu ya Taifa ya Ugawaji wa Chakula cha Mchana NA mapato ya kaya yao lazima yawe katika kiwango au chini ya kiwango cha mapato kilichowekwa kama sharti la kupokea chakula kinachotolewa shuleni bila malipo/kwa punguzo la bei.
- Kwa taarifa zaidi kuhusu jinsi ya kutuma maombi na kupata ufadhili wa chakula wa EBT wakati wa Summer, tembelea otda.ny.gov/programs/summer-ebt.



Uchaguzi Mkuu wa Novemba 5, 2024, wa Serikali ya Kitaifa, Serikali ya Jimbo na Serikali za Mitaa

- Makataa ya kujiandikisha kupiga kura kwenye uchaguzi mkuu, au kubadilisha anuani yako, ni Oktoba 26, 2024.
 - Wakazi wa jimbo la New York wanaweza kujiandikisha kupiga kura hapa: elections.ny.gov/OnlineVoterReg.html
- Kipindi cha kupiga kura mapema kwa uchaguzi mkuu ni Oktoba 6 hadi Novemba 3.
- Tarehe ya mwisho ya kutuma maombi ya kupiga kura kwa njia ya posta ni 26 Oktoba. Bahasha ya kura lazima igongwe muhuri wa posta wa tarehe 5 Novemba au tarehe ya kabla ya hapo, na lazima kura hii ipokelewe na bodi ya uchaguzi ifikapo tarehe 12 Novemba.
 - Kutuma maombi ya kupiga kura kwa njia ya posta tembelea: absenteeballot.elections.ny.gov
- Ili kuhakiki taarifa zako kama mpiga kura aliyejiandikisha pamoja na chama unachopigia kura, tembelea voterlookup.elections.ny.gov.
 - Ikiwa una swali kuhusu taarifa ya kujiandikisha kwako, wasiliana na Bodi ya Uchaguzi ya kaunti yako: www.elections.ny.gov/CountyBoards.html
 - Wakazi wa NYC: tembelea vote.nyc
- Katika uchaguzi wa Novemba 2024, wapiga kura wa jimbo la New York watapiga kura kuchagua viongozi wa umma katika ngazi ya serikali ya shirikisho, jimbo, na mtaa akiwemo Rais, Makamu wa Rais, Seneta, Wabunge, Bunge la Serikali ya Jimbo na Mahakimu wa Kesi za Madai.
- Wapiga kura wataweza pia kupiga kura ya kuamua kuhusu ballot measures.
 - Ballot measures hupendekeza sheria, jambo fulani au swali ili wapigakura waweza kufanyia maamuzi
 - Wapigakura wote wa jimbo la New York wataulizwa swali kuhusu katiba ya jimbo
 - Pendekezo 1: Marekebisha ya Ulinzi Dhidi ya Kutokutendewa Sawa na Wengine
 - Ballot measure hii itabadilisha katiba ya jimbo la New York na kuongeza ulinzi dhidi ya ubaguzi wa serikali kwa misingi ya asili ya utaifa wa mtu, uasili, umri, ulemavu, jinsi, mwelekeo wa kijinsi, utambulisho wa kijinsia, na ujauzito - ikiwemo kutoa mimba na afya ya uzazi.

- Kura ya “NDIYO” itafanya mabadiliko haya yaongezwe kwenye katiba.
- Kura ya “HAPANA” itafanya katiba ibaki kama ilivyo.
 - Jifunze zaidi hapa: nyequalrights.org.
- Wapiga kura wa Kaunti ya Erie watakuwa na swali la nyongeza kuhusu mkataba wa kaunti yao.
 - Pendekezo la Kaunti Namba Moja: Linabadilisha baadhi ya vigezo vya kupiga kura
 - Jifunze zaidi hapa: elections.erie.gov.
- Wapiga kura katika jiji la New York watakuwa na maswali 5 ya ziada kuhusu mkataba wa jiji
 - Pendekezo 2: Usafi wa Mitaa & Uhifadhi wa Taka
 - Pendekezo 3: Nyongeza ya Makadirio ya Gharama za Sheria Zilizopendekezwa na Tarehe Mpya za Makataa
 - Pendekezo 4: Ulinzi wa Umma
 - Pendekezo 5: Mipango ya Matumizi na Upatikanaji wa Fedha
 - Pendekezo 6: Biashara Zinazomilikiwa na Jamii za Wageni Zenye Idadi Ndogo ya Watu pamoja na Wanawake (Minority- and/or Women-Owned Business Enterprise), Vibali na Bodi za Mapitio
 - Jifunze zaidi: nycvotes.org.
- Kujifunza zaidi kuhusu jinsi mifumo yetu ya uchaguzi inavyofanya kazi, tazama video zetu hapa: nyc.me/civics

Haki zako katika Kituo cha Kupiga Kura

- Wapiga kura wanaweza kutumia kituo CHOCHOTE cha kupiga kura katika kaunti wanayoishi, isipokuwa New York City, ambapo kila mpiga kura ameadikishwa kwa anuani kupiga kura sehemu moja tu.
- Iwapo unadhani kuwa unastahili kupiga kura na umejiandikisha kwa wakati, lakini jina lako halijaonekana kwenye orodha ya wapiga kura, unaweza kuomba kupiga kura kwa kutumia kura ya muda (provisional ballot) au kura ya afidaviti (affidavit ballot).
- Huhitaji kuonesha kitambulisho wakati wa kupiga kura hata kama ni mara yako ya kwanza kupiga kura.
- Unaweza kupiga kura hata kama huna makazi maalumu ya kuishi.
- Katika mazingira fulani, unaweza kupiga kura hata kama umewahi kuhukumiwa kwa kosa kubwa la uhalifu.
- Kufahamu zaidi nani anaweza kupiga kura: www.nycvotes.org/how-to-vote/voting-rights
- Baadhi ya wafanyakazi wa Jimbo la New York wanaweza kupewa hadi masaa mawili ndani ya muda wa kazi bila kuathiri malipo yao ili wakapige kura. Angalia kama unastahili: www.elections.ny.gov/NYSBOE/elections/TimeOffToVoteFAQ.pdf

Fahamu Haki Zako



Wanajamii na wadau wanapaswa kujua haki zao wanapokutana na wafanyakazi wa Utekelezaji wa Sheria za Uhamiaji na Forodha (ICE), Ofisi ya Udhibiti wa Mipaka (Border Patrol), au chombo kingine cha dola.

Ukisimamishwa na afisa uhamiaji au mtu kutoka kwa chombo kingine cha dola, kumbuka:

- Tulia. Usikimbie. Usikatae au kumzuia afisa kukukamata, kukusimamisha n.k.
- Usidanganye au kutoa hati zilizoghushiwa.
- Una haki ya kukaa kimya. Chochote utakachosema kitaweza kutumika dhidi yako
- Afisa akiomba kukukagua au kukagua vitu ulivyonavyo, una haki ya kusema hapana.
 - Hata hivyo, hupaswi kukataa kwa kutumia nguvu
 - Polisi wanaweza kukagua mwili wako kwa kukupapasa iwapo wanahisi una silaha.
- Ikiwa wewe sio raia wa Marekani na afisa wa uhamiaji anataka kuona hati zako za uhamiaji, ni lazima umuoneshe ikiwa unavyo pamoja nawe.
- Ukisimamishwa, kutiwa nguvuni au kunyanyaswa na dola, jitahidi kupata taarifa za afisa huyo ikiwemo jina, namba, na taarifa yoyote inayomtambulisha.
- Wewe au mtu mwingine katika jamii anaweza kurekodi video au sauti ya kinachoendelea unapokutana na afisa wa chombo cha dola. Unaweza pia kuandika kilichojiri baada ya wao kuondoka.
- Ni kinyume cha sheria kwa afisa wa chombo cha dola kukusimamisha, kukukagua, kukutia nguvuni au kukurudisha nchini kwako kwa sababu ya uasili, utaifa, dini, au jinsia.

Unaweza kutoa taarifa kuhusu tukio linalohusu maafisa wa shirikisho kwa Mradi wa Kuwalinda Wahamiaji (Immigrant Defense Project – IDP).

IDP pia inatoa taarifa za kisheria na rufaa kwa wahamiaji waliokamatwa, kupewa tiketi, au kukutwa na hatia. Piga simu [212-725-6422](tel:212-725-6422) au tuma barua pepe info@immdefense.org.

Sehemu za Faragha

- Nyumbani kwako pamoja na “sehemu zingine za faragha” (kama sehemu za wafanyakazi tu katika eneo lako la kazi) kuna ulinzi maalumu tofauti na sehemu zinazotumika na umma kwa ujumla. Maafisa wanaweza kuingia sehemu za faragha iwapo tu wana idhini yako au wamekuonesha hati ya mahakama (iliyowekwa saini na hakimu).

Maeneo Yanayolindwa

- Tarehe Oktoba 27, 2021, Wizara ya Usalama wa Ndani (DHS) ilitangaza sera mpya iliyowazuia maafisa wa ICE na CBP kuingia au kuwa karibu na maeneo yanayolindwa.
- Mifano ya maeneo yanayolindwa ni pamoja na, ila si tu: shule na taasisi au matukio yanayohusu elimu, vituo vya afya, sehemu za ibada, watoto wanapokusanyika au kucheza, vituo vinavyotoa huduma za kijamii, maafa, au vituo vya huduma wakati wa dharura; hafla maalumu kama harusi, misiba, maonesho na maandamano ya wazi.
- Katika Jimbo la New York, maafisa wa uhamiaji wa shirikisho hawawezi kuwakamata watu wakiwa katika eneo la mahakama ya jimbo, mji au manispaa bila kuwa na hati ya kuwakamata.

Jihadhari na Utapeli unaowalenga Wahamiaji

- Sheria za Uhamiaji zina mambo mengi. Kuwa mwangalifu unapojadiliana na mtu yeyote kuhusu suala lako
- Zungumza na mwanasheria tu au mwakilishi wa Department of Justice (DOJ) kwa ushauri wa kisheria kuhusu suala lako.
- Usikubali kupata msaada wa kisheria kutoka kwa ‘notario’, wakala wa safari, afisa wa kodi, afisa wa masjala, au notary. Nchini Marekani, ‘notario’ siyo mwanasheria.

Ikiwa unahitaji msaada kuhusu kesi yako au una maswali ya jumla kuhusu uhamiaji, piga simu ya bure Ofisi ya Wamarekani Wapya [1-800-566-7636](tel:1-800-566-7636).

Usalama wa Jamii



Kila mtu, bila kujali utambulisho wake au iwapo ana vibali vya makazi au la, anastahili kuwa salama kwenye jamii yake.

Ubaguzi na Uhalifu unaotokana na chuki

- Uhalifu wa chuki ni kosa linalosukumwa na ubaguzi kwa sababu ya uasili, rangi, utaifa, jadi, jinsia, dini, imani, umri, ulemavu au mweleko wa kijinsi.
- Jimbo la New York lina Tume Maalumu ya Kudhibiti Uhalifu wa Chuki ili kukabiliana na ongezeko la matukio yanayoripotiwa ya matishio yanayosukumwa na ubaguzi, unyanyasaji na vurugu.
- Ukishuhudia tukio au ikiwa wewe ni mhanga wa uhalifu wa chuki:
 - Toa taarifa kwa Divisheni ya Haki za Binadamu NYS. Piga simu [1-888-392-3644](tel:1-888-392-3644), tuma ujumbe mfupi “HATE” kwenda [81336](https://forms.ny.gov/s3/Hate-Crime-Tips), au tembelea forms.ny.gov/s3/Hate-Crime-Tips. Tembelea dhr.ny.gov kwa taarifa zaidi.
 - Kuripoti uhalifu wa chuki ukiwa unatokea au hali yoyote ya hatari, piga 911 haraka.
- Uhalifu wa chuki ukiripotiwa, taarifa zote kuhusu uliyopitia, utambulisho wako na wa wengine unabaki kuwa siri.
- Unaweza kutoa taarifa kuhusu uhalifu wa chuki na kupewa huduma bila kujali iwapo una vibali vya makazi au la.

Rasilimali za Kijamii

- Ofisi ya Kuzuia Uhalifu wa Chuki ya Jiji la New York inatoa huduma, taarifa, na msaada kwa wanajamii na mashirika mbalimbali. Taarifa zinapatikana katika lugha mbalimbali. Kwa taarifa zaidi, tembelea nyc.gov/stopphate
- Kituo cha Kutoa Elimu ya Kuzuia na Kupambana na Vurugu kinafanya kazi ya kuzuia, kupambana na kuponya jamii ya New York na uhalifu wa chuki. Wana programu za elimu ya kujilinda, warsha zinazowalenga washuhudiaji, na kuwawezesha vijana. Piga [1-718-788-1775](tel:1-718-788-1775) au tembelea caeny.org kwa taarifa zaidi.

Mitandao ya Kijamii Unayoweza kujiunga

- AAPI
 - Asian Americans for Equality: [212-979-8381](tel:212-979-8381), aafe.org
 - Chhaya for South-Asian and Indo-Caribbean communities: [718-478-3848](tel:718-478-3848), chhayacdc.org
 - Korean Family Service Center: [718-460-3800](tel:718-460-3800), kafsc.org
 - MinKwon Center for Community Action: [718-460-5600](tel:718-460-5600), minkwon.org
 - National Federation of Filipino American Associations New York: [212-684-0542](tel:212-684-0542), naffaa.org
 - Sikh Coalition: [516-930-0302](tel:516-930-0302), sikhcoalition.org
- Waafrika
 - African Communities Together: [347-746-2281](tel:347-746-2281), africans.us
 - African Services Committee: [212-222-3882](tel:212-222-3882), africanservices.org
 - Sauti Yetu Center For African Women: [718-665-2486](tel:718-665-2486), sautiyetu.us
- Waarabu/Waislamu
 - Arab American Association of New York: [718-745-3523](tel:718-745-3523), arabamericanny.org
 - Council on American-Islamic Relations of New York: [646-665-7599](tel:646-665-7599), cair-ny.org
 - Muslim Community Network: [347-519-2755](tel:347-519-2755), mcnny.org
- Watu wenye ulemavu
 - Center for Disability Rights: [585-546-7510](tel:585-546-7510), cdnys.org
 - Disability Rights New York: [518-432-7861](tel:518-432-7861), drny.org
- Hispanic/Latino
 - Hispanic Federation: [866-432-9832](tel:866-432-9832), hispanicfederation.org
 - Latino Commission on AIDS: [212-584-9325](tel:212-584-9325), latinoaids.org
 - Mixteca: [718-965-4795](tel:718-965-4795), mixteca.org
 - TransLatinx: [646-882-2000](tel:646-882-2000), translatinxnetwork.org
- LGBTQ+
 - Caribbean Equality Project: [347-709-3179](tel:347-709-3179), caribbeanequalityproject.org
 - Gay, Lesbian, Bisexual and Transgender Community Center: [212-620-7310](tel:212-620-7310), gaycenter.org
 - New York City Gay and Lesbian Anti-Violence Project: [212-714-1141](tel:212-714-1141), avp.org
- Native American na Alaska Native
 - American Indian Community House: [646-575-3638](tel:646-575-3638), aich.org
 - North American Indigenous Center of New York: [516-930-0302](tel:516-930-0302), naicny.org

Taarifa zinazopatikana NYS



NYS Ofisi ya Wamarekani Wapya

- Ikiwa wewe au mtu unayemfahamu anahitaji msaada wa bure wa kisheria, piga simu ya bure [1-800-566-7636](tel:1-800-566-7636). Taarifa zote zitatumizwa kwa usiri. Msaada unatolewa kwa zaidi ya lugha 200.

NYS Kitengo cha Afya

- Tuma maombi ya bima ya afya: piga [1-855-355-5777](tel:1-855-355-5777) au tembelea nystateofhealth.ny.gov.

NYS Ofisi ya Afya ya Akili

- Kwa taarifa zaidi kuhusu huduma za matibabu ya afya ya akili au kupata mshauri wa matibabu ya afya ya akili, piga [1-800-597-8481](tel:1-800-597-8481) au tembelea omh.ny.gov.
- Huduma ya Kitaifa ya Kuzuia Kujiua: Ikiwa maisha yako au ya mtu unayemfahamu yako hatari, piga 911. Ikiwa uko hali ya hatari au unahitaji msaada wa haraka, piga [1-800-273-8255](tel:1-800-273-8255) au tuma SMS "GOT5" kwenda 741-741.

NYS Ofisi ya Kuzuia Unyanyasaji wa Kijinsia

- Iwapo wewe au mtu mwingine aliye katika mahusiano ananyanyaswa na mtu mwingine kwa maneno, vitendo au kingono, au unyanyasaji wa aina nyingine, piga simu ya bure Ofisi ya NYS inayoshughulikia Unyanyasaji wa Kijinsia [1-800-942-6906](tel:1-800-942-6906).
- Kuzungumza na mshauri kwa njia ya mtandao, tembelea opdv.ny.gov. Inapatikana 24/7 katika lugha mbalimbali.

NYS Kitengo cha Kazi

- Kitengo cha Kazi kimejikita katika kulinda usalama wa wafanyakazi pamoja na afya, malipo/mishahara na mazingira mazuri za kazi.
- Kwa taarifa kuhusu sheria zinazohusu maslahi na masaa ya kazi, afya na usalama wa wafanyakazi, au kutuma malalamiko, piga [1-888-469-7365](tel:1-888-469-7365) au tembelea dol.ny.gov/safety-and-health
- Kwa msaada wa Bima ya Kukosa Ajira, piga [1-888-209-8124](tel:1-888-209-8124) au tembelea dol.ny.gov/unemployment/unemployment-insurance-assistance.

NYS Kitengo cha Haki za Binadamu

- Sheria ya Haki za Binadamu ya New York inakataza ubaguzi katika ajira, makazi, mikopo, elimu, na haki ya kuwepo sehemu za umma, kwa sababu ya umri, uasili, utaifa, jinsia, mwelekeo wa kijinsi, jinsi, ndoa, ulemavu, uanajeshi, na kadhalika.
- Ikiwa unahisi umebaguliwa, tuma malalamiko [1-888-392-3644](tel:1-888-392-3644) au tembelea dhr.ny.gov.

NYS Makazi

- Kwa msaada wa kutafuta makazi ya bei nafuu, piga [1-877-428-8844](tel:1-877-428-8844) au tembelea nyhousingsearch.gov.
- Kwa taarifa ya jinsi ya kushiriki kwenye bahati nasibu ya kupata makazi kwa bei nafuu katika jiji la New York, piga [212-863-7990](tel:212-863-7990) or visit housingconnect.nyc.gov.
- Kwa taarifa kuhusu haki za wapangaji kwenye Jimbo la New York, tembelea ag.ny.gov/publications/residential-tenants-rights-guide.

Ofisi ya Huduma za Wahanga ya NYS

- Iwapo wewe au mtu unayemfahamu ni mhanga wa uhalifu wa chuki, Ofisi ya Huduma za Wahanga ya NYS inaweza kusaidia kulipa gharama za huduma za matibabu na ushauri nasaha, malipo yaliyopotea, na msaada wa aina nyingine.
- Piga [1-800-247-8035](tel:1-800-247-8035) au tembelea ovs.ny.gov kwa taarifa zaidi.

Kusoma taarifa hii mtandaoni au kwa lugha nyingine, tembelea nyic.org/KYR or skani kodi hii:



Iwapo una swali lolote au maoni kuhusu nyenzo au taarifa ndani yake, tafadhali wasiliana na:
Bryan Lee – blee@nyic.org

Shirikisho la Wahamiaji wa New York (NYIC) ni sera jumuishi na shirika la utetezi linalowakilisha zaidi ya makundi 200 yanayotetea haki za wahamiaji na wakimbizi waliopo New York.

Tunaiona New York iliyo imara zaidi kwa sababu watu wote wanakaribishwa, wanahudumiwa kwa usawa na wanapewa nafasi ya kufikia ndoto zao. Dhima yetu ni kuwaunganisha wahamiaji, wanajamii na wadau ili wakazi wote wa New York wote waweze kustawi.



New York Immigration Coalition

131 W 33rd St, Ste 610
New York, NY 10001
212 627 2227
nyic.org